



CE



EL.MO. S.p.A. SISTEMI DI SICUREZZA ED AUTOMAZIONE INDUSTRIALE  
Tel. +39 0499203333 - Fax +39 0499200306 - Ass. Tecn. +39 0499200426 - Internet: <http://www.elmo.it>

**Commutatori ciclici  
modd. ESWF-4, ESWF-8  
Manuale utente**

## AVVERTENZA

Questo dispositivo è stato progettato, costruito e collaudato con la massima cura, adottando procedure di controllo in conformità alle normative vigenti. La piena rispondenza delle caratteristiche funzionali è conseguita solo nel caso di un suo utilizzo esclusivamente limitato alla funzione per la quale è stato realizzato, e cioè:

### Commutatori ciclici per sistemi video

Qualunque utilizzo al di fuori di questo ambito non è previsto e quindi non è possibile garantire la sua corretta operatività.

I processi produttivi sono sorvegliati attentamente per prevenire difettosità e malfunzionamenti; purtuttavia la componentistica adottata è soggetta a guasti in percentuali estremamente modeste, come d'altra parte avviene per ogni manufatto elettronico o meccanico. Vista la destinazione di questo articolo (protezione di beni e persone) invitiamo l'utilizzatore a commisurare il livello di protezione offerto dal sistema all'effettiva situazione di rischio (valutando la possibilità che detto sistema si trovi ad operare in modalità degradata a causa di situazioni di guasti od altro), ricordando che esistono norme precise per la progettazione e la realizzazione degli impianti destinati a questo tipo di applicazioni.

**Richiamiamo l'attenzione del conduttore dell'impianto sulla necessità di provvedere regolarmente ad una manutenzione periodica del sistema almeno secondo quanto previsto dalle norme in vigore oltre che ad effettuare, con frequenza adeguata alla condizione di rischio, verifiche sulla corretta funzionalità dell'apparato ed ogni altro dispositivo collegato. Al termine del periodico controllo l'utilizzatore deve informare tempestivamente l'installatore sulla funzionalità riscontrata.**

La progettazione, l'installazione e la manutenzione di sistemi incorporanti questo prodotto sono riservate a personale in possesso dei requisiti e delle conoscenze necessarie ad operare in condizioni sicure ai fini della prevenzione infortunistica. E' indispensabile che la loro installazione sia effettuata in ottemperanza alle norme vigenti. Le parti interne di alcune apparecchiature sono collegate alla rete elettrica e quindi sussiste il rischio di folgorazione nel caso in cui si effettuino operazioni di manutenzione al loro interno prima di aver disconnesso l'alimentazione primaria e di emergenza. Alcuni prodotti incorporano batterie ricaricabili o meno per l'alimentazione di emergenza. Errori nel loro collegamento possono causare danni al prodotto, danni a cose e pericolo per l'incolumità dell'operatore (scoppio ed incendio).

Timbro della ditta installatrice:

<b>Capitolo 1: Caratteristiche generali</b> .....	<b>5</b>
1.1 Alimentazione .....	5
1.2 Pannello posteriore .....	5
1.3 Tastiera .....	6
1.4 Menu OSD .....	7
1.5 Selezione della lingua .....	7
<b>Capitolo 2: Funzionamento</b> .....	<b>8</b>
2.1 Selezione dei tempi di ciclata automatica per gli ingressi Telecamera .....	8
2.2 Autoapprendimento delle telecamere collegate .....	8
2.3 Selezione indipendente del numero di telecamere in registrazione .....	8
2.4 Selezione del contatto degli allarmi .....	8
2.5 Dispositivi di segnalazione .....	8
<b>Capitolo 3: Programmazione</b> .....	<b>9</b>
3.1 Accensione del dispositivo .....	9
3.2 Modalità di programmazione .....	9
3.3 Menù Principale .....	10
3.3.1 Configurazione Monitor .....	11
3.3.2 Configurazione VCR .....	12
3.3.3 Configurazione Allarmi .....	13
3.3.4 Trigger .....	15
3.3.5 Opzioni Sistema .....	17
3.3.6 Sincronizzazione Telecamere .....	18
3.3.7 Nomi Telecamere .....	19
3.3.8 Test Telecamere .....	20
3.3.9 Lingua .....	20
<b>Capitolo 4: Modalità di funzionamento in caso di allarme</b> .....	<b>21</b>
4.1 Condizione di allarme .....	21
4.2 Condizione di Video-Loss .....	22
<b>Capitolo 5: Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>23</b>
<b>Capitolo 6: Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>24</b>
6.1 Caratteristiche tecniche .....	24
6.2 Connettore I/O .....	25
<b>Appendice A: Collegamenti</b> .....	<b>26</b>
<b>Appendice B: Tabelle riassuntive dei parametri</b> .....	<b>28</b>



## Caratteristiche generali

Il commutatore ciclico video ESWF è un dispositivo progettato per integrare la funzione di registrazione e quella di monitoraggio.

L'interfaccia utente è rappresentata da pulsanti, LED, e menu OSD (On Screen Display - Visualizzazione su schermo).

Inoltre, è prevista la rilevazione Video-Loss, con segnalazione su uscita dedicata.

Il commutatore cilico **ESW-Fx** prevede le seguenti caratteristiche

- 4 ingressi (mod. **ESWF-4**) oppure 8 ingressi (mod. **ESWF-8**) per telecamere,
- 2 uscite indipendenti (monitor, VCR),
- 4 ingressi (mod. **ESWF-4**) oppure 8 ingressi (mod. **ESWF-8**) per allarme,
- 1 uscita **Allarme** a relè,
- 1 uscita **Video Loss** a relè,
- funzione OSD,
- sincronizzazione da VCR,
- funzione di misurazione della fase del segnale video sugli ingressi.

E' disponibile, inoltre, il modello **ESW-FM**: commutatore - distributore ciclico per il sistema Full-Memory, il quale prevede:

- 4 ingressi per DVR serie Full-Memory,
- gestione dei segnali per centralizzazione video,
- uscita video per monitor ciclata
- monitor su ingresso video 1
- uscita a relè per allarme "Video Loss".

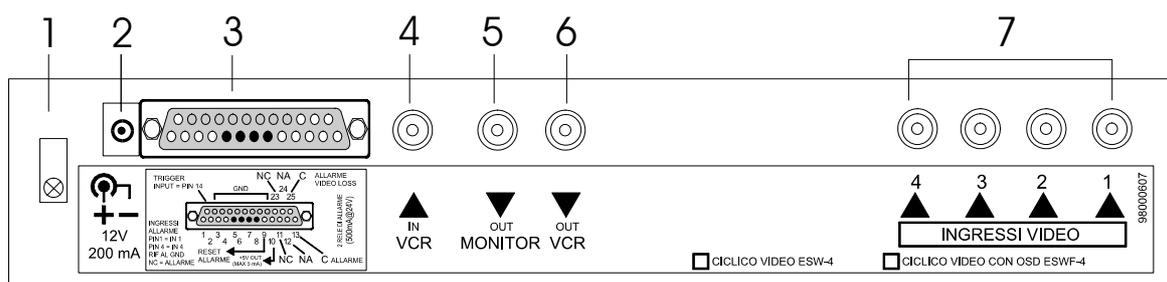
### 1.1 Alimentazione

E' previsto un alimentatore esterno mod. TCLALV che alimenti il dispositivo, tramite un connettore del tipo SP-570 con il morsetto positivo al centro (per l'inversione di polarità, consultare il capitolo 3).

La tensione d'alimentazione deve essere compresa tra 10 V e 14 V.

Non è previsto un interruttore d'accensione. Una volta alimentato il dispositivo, si illuminerà il LED **ON** presente sulla tastiera (vd. par. 1.3).

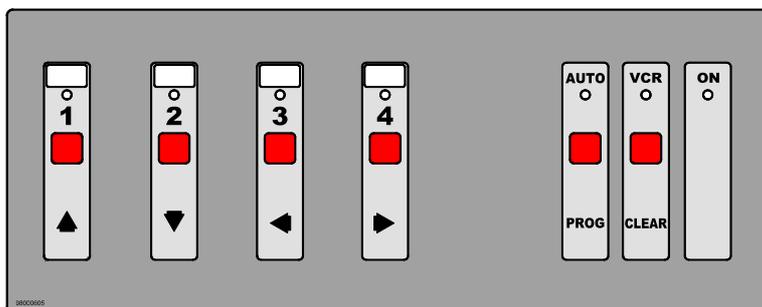
### 1.2 Pannello posteriore



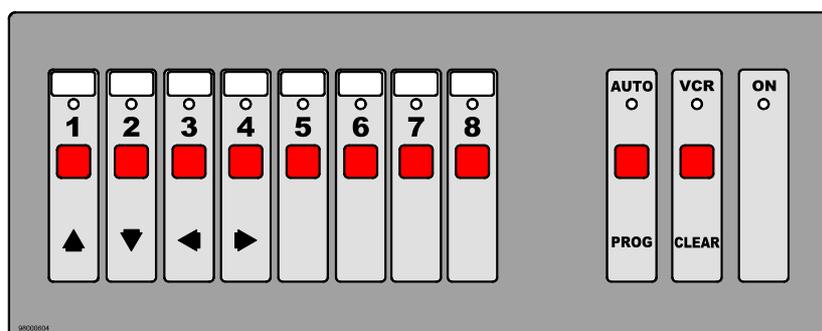
1. Clip con vite per fissare il cavo di alimentazione
2. Jack di alimentazione
3. Connettore Ingressi/uscite (vd. par. 6.2)
4. Ingresso VCR
5. Uscita Monitor
6. Uscita VCR
7. Ingressi Video (4 nel mod. ESWF-4; 8 ingressi video nel mod. ESWF-8)

### 1.3 Tastiera

La tastiera del commutatore ciclico è composta da tasti multifunzione con un LED incorporato.  
 Il mod. ESWF-4 prevede 6 tasti: 4 tasti corrispondenti ai 4 ingressi, il tasto **AUTO** e il tasto **VCR**.



Il mod. ESWF-8 prevede 10 tasti: 8 tasti corrispondenti agli 8 ingressi, il tasto **AUTO** e il tasto **VCR**.



Di questi tasti, sei hanno funzioni alternative.

Il tasto indica la funzione che viene svolta durante il normale funzionamento del ciclico.

Funzione normale

Funzione in programmazione



Oltre al numero della telecamera corrispondente, sopra ad ogni tasto, viene riportata la funzione che rappresenta in modalità Programmazione:

- Tasto 1** = ▲ (all'interno di un menu, scorre verso l'alto le varie voci: sottomenu o parametri)
- Tasto 2** = ▼ (all'interno di un menu, scorre verso il basso le varie voci: sottomenu o parametri)
- Tasto 3** = ◀ (una volta selezionato un parametro, scorre i valori verso il basso)
- Tasto 4** = ▶ (una volta selezionato un parametro, scorre i valori verso l'alto)

**Tasto VCR = Clear** (cancella un carattere, durante la digitazione di una stringa alfanumerica)

**Tasto AUTO = Programmazione** (entra ed esce dalla programmazione)

Il tasto **Auto** prevede due funzioni speciali:

- Programmazione (vd. cap.3)
- Reset (v. par. 2.1)

## ***1.4 Menu OSD***

Il menù OSD integrato rappresenta l'interfaccia utente per eseguire le seguenti funzioni:

- Programmazione (vd. cap.3).
- Identificazione di ogni telecamera attraverso un numero e/o un nome di 8 caratteri (vd. par. 3.4.5).
- Visualizzazione OnScreen (a schermo) di un messaggio relativo all'ingresso Telecamera in allarme e al tipo di allarme, nel caso di Video Loss.

**Attenzione!** Per potere visualizzare l'OSD deve sempre essere collegata almeno una telecamera.

## ***1.5 Selezione della lingua***

I menù di configurazione possono essere visualizzati in sei lingue (vd. cap.3):

- Italiano
- Inglese
- Tedesco
- Spagnolo
- Sloveno
- Croato

## Funzionamento

- Collegare il dispositivo alle telecamere, al monitor e al VCR, seguendo lo schema riportato in Appendice A.
- Predisporre la polarità nello spinotto dell'alimentatore mod. TLC/ALV, seguendo le istruzioni riportate in Appendice A, al paragrafo A.1.
- Collegare l'alimentazione.

Una volta collegato il dispositivo all'alimentazione, si accenderà il LED **ON** posto sulla tastiera.

Il commutatore ciclico ESWF-x, prevede due modalità di funzionamento:

- **Manuale:** selezione, tramite tastiera, della telecamera da visualizzare
- **Automatico:** ciclata automatica delle telecamere collegate al dispositivo e attivate da programmazione (vd. par. 3.4.1); il tempo di visualizzazione può essere impostato per ogni telecamera (vd. par. 3.4.1).

Per impostare il funzionamento automatico, premere il tasto **AUTO**.

per ritornare in modalità Manuale, premere uno dei tasti corrispondenti ad una telecamera collegata.

**Nota:** se all'ingresso corrispondente al tasto premuto, non è connesso ad alcuna telecamera, l'azione verrà ignorata.

### 2.1 Selezione dei tempi di ciclata automatica per gli ingressi Telecamera

Per ogni ingresso telecamera può essere definito il *Tempo di visualizzazione*, in secondi, (vd. par. 3.4.1).

Il tempo può variare nel range 1 ÷ 240 secondi.

Da menù è possibile escludere un ingresso dalla ciclata, tramite il sottomenu **Attivazione telecamere**.

### 2.2 Autoapprendimento delle telecamere collegate

Gli ingressi vengono controllati continuamente in modo da memorizzare in quali siano state collegate delle telecamere.

Il commutatore ciclico auto-apprenderà immediatamente una nuova telecamera, che andrà a fare parte della ciclata, a meno che il corrispondente ingresso non sia stato escluso da menù (par. 3.4.1).

Una volta eseguito l'autoapprendimento, il commutatore ciclico emetterà un breve segnale acustico.

### 2.3 Selezione indipendente del numero di telecamere in registrazione

Il commutatore ciclico ESW-Fx, permette di registrare un numero di telecamere diverso rispetto a quelle visualizzate (vd. par. 3.4.2).

**Attenzione!** Deve esserci, sempre, almeno una telecamera connessa per potere visualizzare il menù OSD.

### 2.4 Selezione del contatto degli allarmi

Per ogni ingresso Allarme è possibile selezionare il tipo di contatto (vd. par. 3.4.3):

- **NA:** Normalmente Aperto.
- **NC:** Normalmente Chiuso.

### 2.5 Dispositivi di segnalazione

I tipi di dispositivi per la segnalazione di allarme sono i seguenti:

- Buzzer escludibile
- Relè allarme
- Relè Video Loss.

## Programmazione

### 3.1 Accensione del dispositivo

Per eseguire il **reset** del dispositivo premere e mantenere premuto il tasto **AUTO** all'accensione fino a sentire un segnale acustico, verrà così caricata in memoria la configurazione di fabbrica (Configurazione di default).

A monitor, verrà visualizzata l'immagine e il nome della telecamera corrispondente.

Per attivare il funzionamento automatico (ciclata delle telecamere) premere il tasto **AUTO**.

### 3.2 Modalità di programmazione

La programmazione del ciclico mod. ESWF-x avviene tramite il menù OSD. Gli esempi riportati riguardano il mod. ESWF-4; per quanto riguarda il mod. ESWF-8, si devono considerare 8 ingressi Telecamera e 8 ingressi Allarme.

Per entrare in modalità **Programmazione**:

1. tenere premuto il tasto **AUTO** per più di 2 secondi;
2. sul monitor verrà visualizzato il primo menù di programmazione (**Menu Principale**);
3. viene emesso un segnale tritonale.



In programmazione, il LED del tasto **AUTO** lampeggia.

Lo scorrimento delle voci nel menù è evidenziato da un cursore (->).

Si accendono i LED corrispondenti ai tasti 1, 2, 4:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 4** = ► se il cursore è posizionato su una voce di sottomenù, premendo il tasto, verrà visualizzato il sottomenù corrispondente.

Una volta entrati nel sottomenù selezionato, se sono presenti dei *parametri con valore*, si accenderanno i LED corrispondenti ai tasti:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 3** = ◀ (decremento il valore del campo nel quale si trova il cursore)

**Tasto 4** = ▶ (incrementa il valore)

**Tasto AUTO** = Esci (esce dal sottomenù)

I *parametri con valore* si distinguono dagli altri per la presenza di un "=": ad esempio, Lingua = ITALIANO.

#### Esempio:

Se il cursore si trova su una voce di sottomenù si accendono i LED dei tasti 1,2,4.

Se il cursore si trova su un parametro con valore sono accesi i LED dei tasti 1,2,3,4.

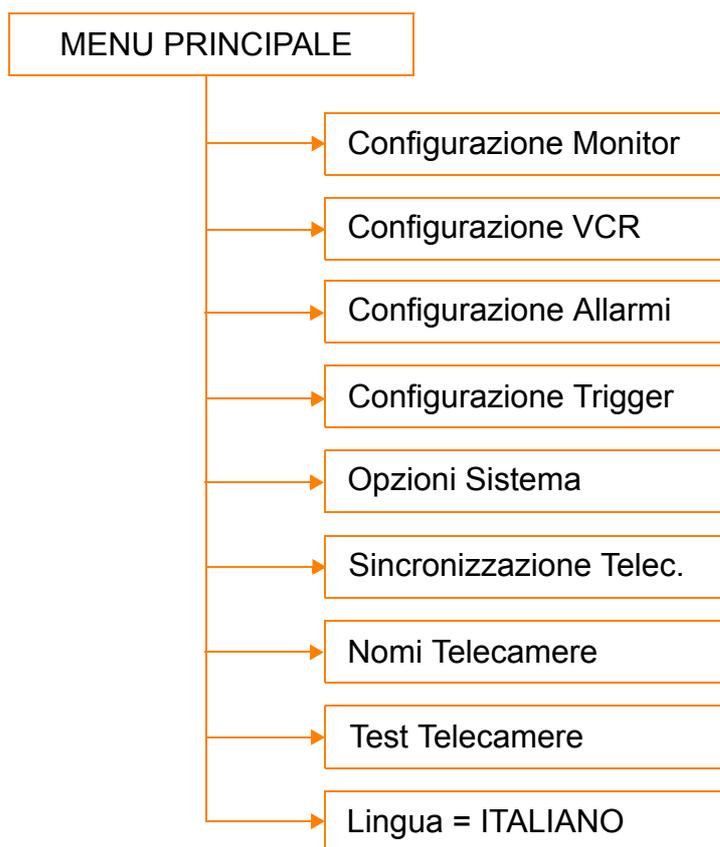
**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Se si esce da un sottomenù, anche premendo il tasto **AUTO**, non si avrà il salvataggio

delle configurazioni impostate. Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente. Se, una volta entrati in modalità Programmazione, non si preme alcun tasto per 3 minuti, il commutatore uscirà automaticamente dal Menù Principale, senza salvare le impostazioni fatte.

Una volta usciti dalla modalità Programmazione, il commutatore ESWF-x visualizzerà ciclicamente le telecamere attivate: per visualizzare una telecamera in particolare, premere il tasto corrispondente.

### 3.3 Menù Principale

La struttura dei menù di programmazione è di tipo gerarchico con menù e sottomenù:



**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

Nel **Menù Principale** i tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 3** = ◀ (decremento il valore del campo nel quale si trova il cursore)

**Tasto 4** = ▶ Entra nel sottomenù/Cambia lingua (se viene selezionata la voce Lingua, tramite il cursore)

**Tasto AUTO** = Esce dal Menù Principale e memorizza le modifiche

### 3.3.1 Configurazione Monitor

Per entrare nel sottomenù **Configurazione monitor**, procedere nel modo seguente:

1. tramite i tasti ▼ e ▲, selezionare **Configurazione Monitor**;
2. premere il tasto ►, verrà visualizzato il sottomenù:



Nel menù **Configurazione Monitor** i tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

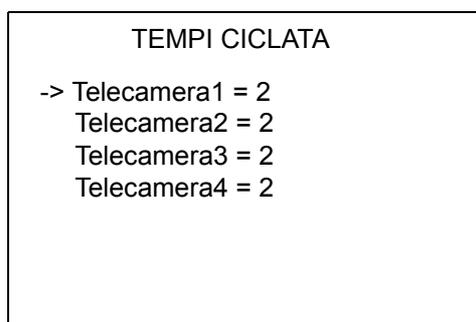
**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 4** = ► Entra nel sottomenù

**AUTO** = Ritorna al Menù Principale

Il menù **Configurazione Monitor** prevede due sottomenù:

- **Tempi di ciclata:** rappresentano i tempi di ciclata (in secondi) a monitor. Il tempo di ciclata è caratteristico per ogni telecamera e ha un range di 1÷240 secondi.

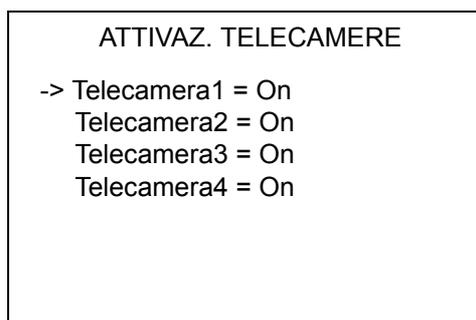


Per impostare il tempo di ciclata, procedere nel modo seguente:

1. selezionare la telecamera di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲;
2. selezionata la telecamera, impostare il valore servendosi dei tasti ◀ e ▶;
3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.

*Per default, Tempi ciclata - Config. Monitor= 2 s.*

- **Attivazione telecamere:** si può decidere quale telecamera sarà visibile durante la ciclata a monitor.



Per attivare una telecamera:

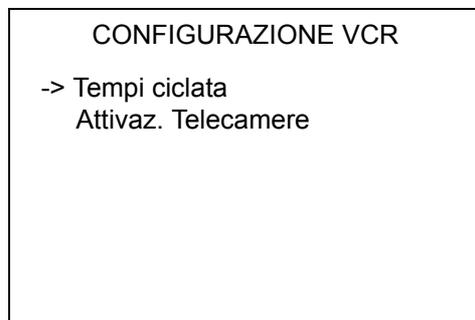
1. selezionare la telecamera di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
  2. selezionata la telecamera, impostare il valore On/Off servendosi del tasto ► ;
  3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.
- Per default, Telecameran (n = 1÷4 per mod. ESWF-4 oppure 8 per mod. ESWF-8) = On.*

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

### 3.3.2 Configurazione VCR

1. Nel menù Principale, selezionare **Configurazione VCR** (Videoregistratore), servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù:

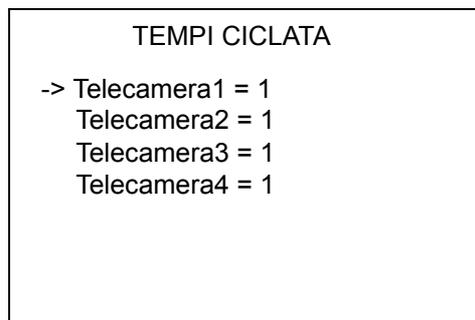


I tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

- Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)
- Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)
- Tasto 4** = ► **Entra nel sottomenù**
- AUTO** = **Ritorna al Menù Principale**

Il menù **Configurazione VCR** prevede due sottomenù:

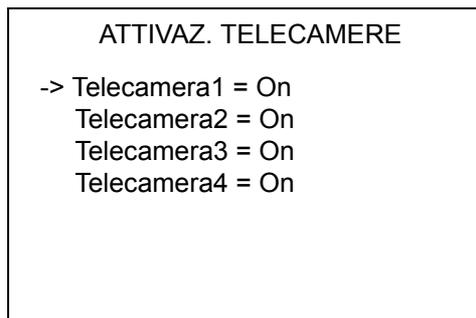
- **Tempi di ciclata:** rappresentano i tempi di ciclata (in secondi) sul VCR. Il tempo di ciclata è caratteristico per ogni telecamera e ha un range di 1÷240 secondi.



Per impostare il tempo di ciclata, procedere nel modo seguente:

1. selezionare la telecamera di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
  2. selezionata la telecamera, impostare il valore servendosi dei tasti ◀ e ▶ ;
  3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.
- Per default, Tempi ciclata - Config. VCR= 1s.*

- **Attivazione telecamere:** si può decidere quale telecamera sarà visibile durante la ciclata sul VCR.



Per attivare una telecamera:

1. selezionare la telecamera di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
2. selezionata la telecamera, impostare il valore On/Off servendosi del tasto ► ;
3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.

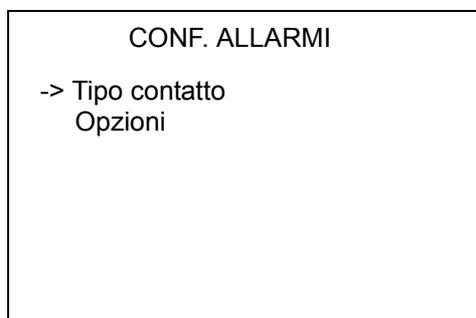
*Per default, Telecameran (n = 1÷4 oppure 8) = On.*

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

### 3.3.3 Configurazione Allarmi

1. Nel menù Principale, selezionare **Configurazione Allarmi**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù:



Nel Menù **Configurazione Allarmi** i tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 4** = ► **Entra nel sottomenù**

**Tasto AUTO** = **Ritorna al Menù Principale**

Il menù **Configurazione Allarmi** prevede due sottomenù:

- **Tipo contatto:** ognuno dei 4 oppure 8 ingressi di allarme (in base al modello), può essere configurato come **NA** (Normalmente Aperto) oppure **NC** (Normalmente Chiuso).

TIPO CONTATTO	
-> Allarme1	= NA
Allarme2	= NA
Allarme3	= NA
Allarme4	= NA

Per configurare il tipo di contatto, procedere nel modo seguente:

1. selezionare il contatto Allarme di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
2. impostare il valore NA/NC servendosi del tasto ► ;
3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.

*Per default, Allarme n (n = 1÷4 oppure 8) = NA.*

- **Opzioni:** si può configurare il funzionamento del commutatore ciclico in condizione di allarme.

OPZIONI ALLARMI	
-> Allarm Cicl.	= 1.5
Allarm Reset	= 10
VCR Act. Tab.	= Off
Mode	= MEMO
Reset KB	= Off
Reset Time	= On
Reset Ext.	= Off

Per configurare le Opzioni Allarmi, procedere nel modo seguente:

1. selezionare l'opzione di interesse, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
2. impostare il valore servendosi dei tasti ◀ e ▶ ;
3. premere il tasto **AUTO**, per uscire.

**Alarm Cicl:** tempo di ciclata in caso di allarme; presenta un range di 0,5 ÷ 10 s, in passi da 0,5 secondi.

*Per default, Alarm Cicl = 1,5 s.*

**Alarm Reset:** tempo di reset della condizione di allarme; presenta un range di 1 ÷ 120 s.

*Per default, Alarm Reset = 10 s.*

**VCR Act. Tab.:** permette di scegliere se registrare tutte le telecamere presenti o solo quelle memorizzate per il videoregistratore, in caso di allarme.

- Off = in caso di allarme, il videoregistratore registra tutte le telecamere presenti.

- On = in caso di allarme, il videoregistratore registra solamente le telecamere memorizzate per il videoregistratore (vd. par.3.3.2).

*Per default, VCR Act Tab = Off.*

**Mode:** modalità di reazione ad un evento di allarme

- AUTO: l'allarme cessa al termine della condizione di allarme

- MEMO: l'allarme viene memorizzato e attende che si verifichi una condizione di **reset** impostata (Reset KB, Reset Time, Reset Ext).

*Per default, Mode = MEMO.*

Selezionando **Mode = AUTO**, a monitor verrà visualizzato il menù

OPZIONI ALLARMI	
-> Allarm Cicl.	= 1.5
Allarm Reset	= 10
VCR Act. Tab.	= Off
Mode	= AUTO

**Reset KB** (reset da tastiera): l'allarme cessa se si preme il tasto AUTO.

- On

- Off

*Per default, Reset KB = Off.*

**Reset Time** (reset temporale): l'allarme cessa dopo un tempo pari al valore impostato alla voce **Alarm reset**

- On

- Off

*Per default, Reset Time = On.*

**Reset Ext.** (reset esterno): l'allarme cessa se il contatto di reset esterno viene chiuso verso massa.

- On

- Off

*Per default, Reset Ext. = Off.*

**Attenzione!** le voci **Reset KB**, **Reset Time**, **Reset Ext.** sono disponibili solo se **Mode = MEMO**.

Non è permessa la disattivazione di tutte e tre le voci.

Per maggiori dettagli consultare il capitolo 4.

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

### 3.3.4 Trigger

1. Nel menù Principale, selezionare **Configurazione Trigger**, servendosi dei tasti ▼ e ▲;

2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù:

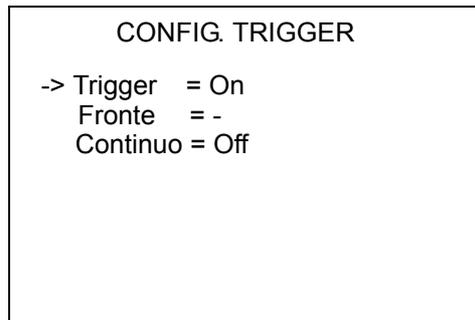
CONFIG. TRIGGER	
-> Trigger	= Off

Se si pone Trigger = On, il sottomenù **Configurazione Trigger** comprenderà tre voci;

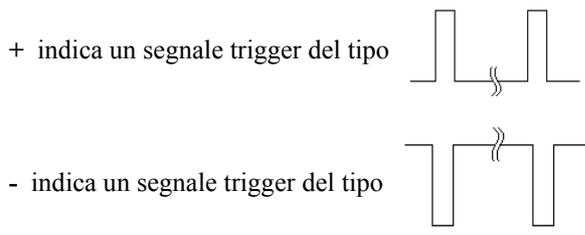
1. selezionare una voce, tramite i tasti ▼ e ▲ ;
2. impostare il valore tramite il tasto ► ;
3. per uscire premere **AUTO** per 2 secondi.

• **Trigger:**

- On = attiva l'ingresso Trigger (vengono visualizzate le due voci successive)
  - Off = l'ingresso Trigger non è operativo e vengono ignorati i segnali presenti.
- Per default, Trigger= Off.*



• **Fronte (Tipo Segnale):**



L'impostazione va fatta in base al modello di VCR a disposizione.  
*Per default, Fronte= -*

• **Continuo:**

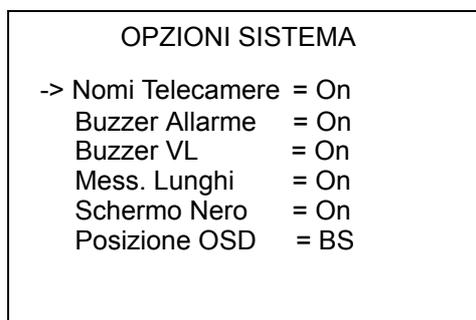
- On = il controllo della ciclata è regolato dal segnale di trigger, sia in funzionamento normale, sia in caso di allarme.
  - Off = il commutatore ciclico esegue la ciclata con i tempi programmati e, in caso di allarme, ignora i tempi della programmazione e il controllo passa al segnale presente nell'ingresso trigger.
- Per maggiori dettagli consultare il capitolo 4.  
*Per default, Continuo = Off.*

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

### 3.3.5 Opzioni Sistema

1. Nel menù Principale, selezionare **Opzioni Sistema**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù:



Nel Menù **Opzioni Sistema** i tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 4** = ►

**AUTO** = Ritorna al Menù Principale

In questo menù possono essere impostati i seguenti parametri:

- **Nomi Telecamere**

- On = i nomi delle telecamere vengono visualizzati a monitor
  - Off = i nomi delle telecamere non vengono visualizzati a monitor
- Per default, Nomi Telecamere = On.*

- **Buzzer Allarme**

- On = in caso di allarme, viene attivato il buzzer.
  - Off = in caso di allarme, non viene attivato il buzzer.
- Per default, Buzzer Allarme = On.*

- **Buzzer VideoLoss**

- On = in caso di Video loss, viene attivato il buzzer.
  - Off = in caso di Video loss, non viene attivato il buzzer.
- Per default, Buzzer VideoLoss = On.*

- **Messaggi Lunghi**

- On = in caso di allarme e/o Video loss, sullo schermo verrà visualizzato un messaggio del tipo riportato in figura.
- Off = in caso di allarme e/o Video Loss, sullo schermo non verrà visualizzato alcun messaggio.



- In caso di **Video loss**, verrà visualizzato il messaggio “Video Loss” e il numero della relativa telecamera (vd. esempio sopra): lampeggerà, inoltre, il LED corrispondente alla telecamera in condizione di Video Loss.
  - In caso di **Allarme**, verrà visualizzato il messaggio “ALLARME” e si accenderà il LED corrispondente alla telecamera in condizione di allarme.
- Per default, Messaggi Lunghi = On.*

**Attenzione!** Ponendo Messaggi Lunghi = Off, nel caso in cui avvenga prima una evento di allarme e poi un

evento di Video Loss, non si avrà alcuna segnalazione di Video Loss, visto che verrà attivato solo il buzzer relativo all'allarme.

• **Schermo Nero**

- On = durante la programmazione, le scritte OSD appaiono su sfondo nero.
- Off = durante la programmazione, le scritte OSD appaiono su sfondo trasparente.

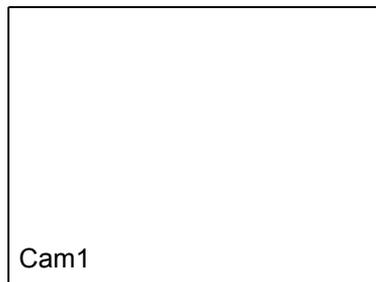
*Per default, Schermo Nero = On.*

• **Posizione OSD**

Permette di selezionare la posizione del menù OSD nello schermo del monitor, durante il funzionamento normale. Sono possibili quattro posizioni ai vertici dello schermo:

- BS = in basso a sinistra
- BD = in basso a destra
- AS = in alto a sinistra
- AD = in alto a destra

*Per default, Posizione OSD = BS (in basso a sinistra, vedi esempio):*



**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

**3.3.6 Sincronizzazione Telecamere**

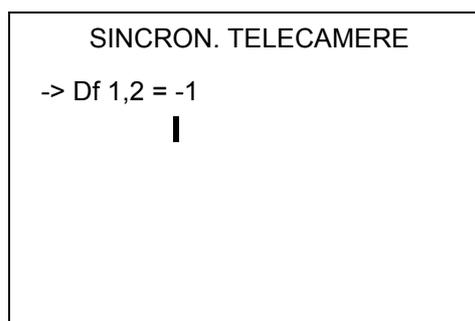
1. Nel menù Principale, selezionare **Sincronizzazione Telecamere**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù

Nel Menù **Sincronizzazione Telecamere** i tasti assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasti 2 ÷ 8 = seleziona ingresso telecamera da sincronizzare**  
**Tasto AUTO = Ritorna al Menù Principale**

Attraverso questo menù si entra nella modalità di sincronizzazione delle telecamere con la telecamera **Cam1**.

1. Connettere una telecamera all'ingresso 1.
2. Entrare nel menù **Sincronia Telecamere**.
3. Selezionare, tramite tastiera, la telecamera da sincronizzare



*Per default, la telecamera da sincronizzare è la prima telecamera collegata, oltre alla telecamera 1.*

**Nota:** non è possibile sincronizzare delle telecamere con **sincronizzazione interna**.

Per avere la sincronizzazione di una telecamera con la telecamera 1 presa come riferimento, si deve impostare un valore il più prossimo allo zero. La regolazione viene fatta tramite un trimmer (per esempio V-PHASE) presente sulla telecamera.

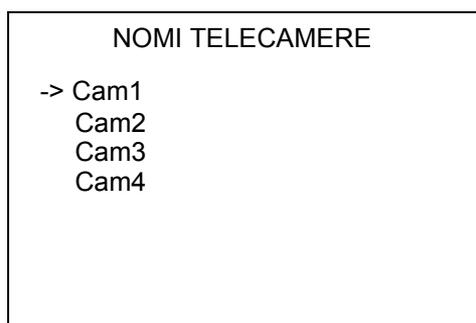
Sul monitor, viene visualizzato lo sfasamento tra la Telecamera 1 e la Telecamera n (Df 1,n = -1).

Il numero (variabile) indica lo sfasamento ed una barra dà un'indicazione della variazione di fase.

Per selezionare la telecamera da sincronizzare utilizzare i tasti corrispondenti.

### 3.3.7 Nomi Telecamere

1. Nel menù Principale, selezionare **Nomi Telecamere**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù



Nel Menù **Nomi Telecamere** i tasti 1, 2, 4, AUTO assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ (Voce precedente)

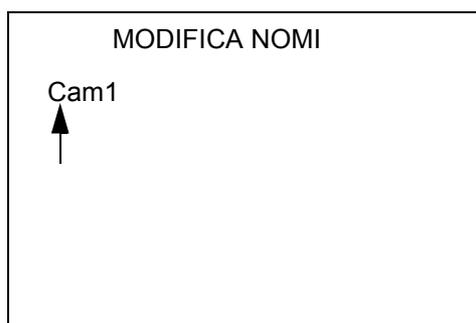
**Tasto 2** = ▼ (Voce successiva)

**Tasto 4** = ► **Modifica**

**AUTO** = **Ritorna al Menù Principale**

In questo menù, si possono impostare o modificare i nomi relativi alle telecamere. Questi nomi possono essere visualizzati a monitor, quando il commutatore ciclico è in funzionamento normale.

Per eseguire la modifica di un nome, premere il **Tasto** ► .



Verrà visualizzato un cursore sotto il carattere da modificare.

I tasti assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasto 1** = ▲ scorre l'elenco dei caratteri alfanumerici

**Tasto 2** = ▼ scorre l'elenco dei caratteri alfanumerici

**Tasto 3** = ◀ seleziona carattere precedente

**Tasto 4** = ► seleziona carattere successivo

**Tasto VCR** = **CLEAR** Cancella carattere

**Tasto AUTO** = Ritorna la menù Nomi Telecamere

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.

### 3.3.8 Test Telecamere

1. Nel menù Principale, selezionare **Test Telecamere**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► per entrare nel relativo sottomenù.

Nel Menù **Test Telecamere** i tasti da 1 a 8 e il tasto **AUTO** assumeranno le seguenti funzioni:

**Tasti 1 ÷ 8 = seleziona ingresso telecamera su cui eseguire il test**

**Tasto AUTO = Ritorna al Menù Principale**

Normalmente il ciclico controlla se nell'ingresso che si tenta di selezionare sia connessa una telecamera. In caso contrario la selezione non potrà essere effettuata.

Tramite questo menù, è possibile verificare il funzionamento di una telecamera qualora non si rendesse riconoscibile a causa di un malfunzionamento .

Una volta entrati nel menù, il commutatore ciclico si posiziona nella prima telecamera e lampeggia il LED corrispondente.

Per cambiare la selezione, premere un tasto qualsiasi.

La posizione selezionata verrà evidenziata sempre dal corrispondente LED che lampeggia.

### 3.3.9 Lingua

1. Nel menù Principale, selezionare **Lingua**, servendosi dei tasti ▼ e ▲ ;
2. premere il tasto ► ;
3. verrà visualizzato il Menù Principale nella lingua selezionata (vd. par. 3.2).

## Modalità di funzionamento in caso di allarme

Se si verifica un evento di allarme in uno degli ingressi, sul monitor verrà visualizzato il messaggio “ALLARME” e si attiverà il buzzer Allarme se **Buzzer Allarme = On**, nel sottomenù **Opzioni Sistema**.

La durata della condizione di allarme è impostata nel sottomenù **Opzioni Allarmi**, alla voce **Allarm Reset**.

La condizione di allarme cesserà dopo il tempo impostato (Allarm Reset), se la voce **Reset Time = On**, altrimenti si può impostare la disattivazione del buzzer attivando (On) le voci (vd. par. 3.3.3):

- Reset KB: disattivazione premendo il tasto **AUTO**
- Reset Ext.: reset da segnale esterno (pin 9 del connettore I/O- vd. par. 6.2).

**Nota:** se si è in fase di programmazione, sul monitor non verrà visualizzato alcun messaggio di allarme.

*Esempio:* se va in allarme la telecamera 2, il commutatore ciclico si fermerà sulla telecamera 2 per il tempo di allarme e poi riprenderà la ciclata, visualizzando sempre il messaggio ALLARME.

Se vanno in allarme più telecamere, la ciclata verrà eseguita sulle telecamere interessate, visualizzandole, ciascuna per 3 secondi, per poi riprendere la normale ciclata, una volta esaurito il tempo **Allarm Reset**.

Nel caso di più allarmi in contemporanea, è possibile impostare il tempo di ciclata relativo agli ingressi video.

Il tempo di ciclata **Allarm Cicl**, presente nel sottomenù **Opzioni** del menù **Configurazione Allarmi**, può variare nel range 0,5 ÷ 10 s e riguarda solamente il VCR (videoregistratore).

Il monitor cicla per un tempo fisso di 3 secondi.

Alla voce **Attivazione telecamere**, presente nel sottomenù **Configurazione VCR**, è possibile selezionare quali telecamere registrare. E’, inoltre, possibile decidere se tali telecamere verranno registrate in fase di allarme, ponendo **VCR Act. Tab. = On**, nel sottomenù **Configurazione Allarmi**, e con quale tempo di ciclata:

- interna: impostando i **Tempi Ciclata** nel menù **Configurazione Telecamere**
- da Trigger VCR: impostando **Trigger = On**, nel menù **Configurazione Trigger**.

### 4.1 Condizione di allarme

La condizione di allarme si verifica quando vengono attivati uno o più ingressi d’allarme.

L’attivazione si può realizzare da un contatto Normalmente Aperto (NA), oppure Normalmente Chiuso (NC) a seconda della programmazione (vd. par. 3.3.3).

La procedura segue le fasi riportate:

1. La normale ciclata si ferma.
2. Viene emesso un segnale dal buzzer interno (diverso dal segnale di buzzer di Video Loss) qualora fosse stato attivato nel menù **Opzioni Sistema (Buzzer Allarme = On)**.
3. Il relè relativo all’allarme commuta.
4. Nello schermo appare la scritta ALLARME, se viene posto **Mess. Lunghi = On**, nel menù **Opzioni Sistema**.
5. Il monitor visualizza ciclicamente le telecamere corrispondenti agli ingressi d’allarme attivati con un tempo di ciclata di 3 secondi (valore non modificabile).
6. Il VCR registra le telecamere in allarme in base alla configurazione impostata alla voce VCR Act Tab:
  - **VCR Act Tab = On:** registra solo le telecamere attivate per il VCR, in **Configurazione VCR - Attivaz Telec.**
  - **VCR Act Tab = Off:** registra TUTTE le telecamere esistenti.

Trigger	Continuo	Azione
Off	-	Tempo di ciclata pari al tempo <b>Allarm Cicl</b> , in <b>Config. Allarmi - Opzioni</b>
On	Off	L’uscita del VCR cicla seguendo il tempo impostato nel sottomenù <b>Configurazione VCR</b> . Se si verifica un allarme, verrà ignorato il tempo di ciclata impostato nel sottomenù: il VCR eseguirà la ciclata in base al Trigger.
On	On	Vengono ignorati i tempi di ciclata impostati nel menù <b>Configurazione VCR</b> , sia in funzionamento normale, sia in caso di allarme.

**Nota:** se si è in fase di programmazione, sul monitor non verrà visualizzato alcun messaggio di allarme.

## **4.2 Condizione di Video-Loss**

La condizione di Video Loss si verifica quando ad uno o più ingressi video viene a mancare il segnale video.

La procedura segue le fasi riportate:

1. La normale ciclata non si ferma.
2. Viene emesso un segnale dal buzzer interno se attivato dal menù **Opzioni Sistema (Buzzer VL = On)**
3. Commuta il relè relativo al Video Loss.
4. Il monitor visualizza il messaggio "Video Loss" e il numero della telecamera in questione, se viene posto **Mess. Lunghi = On**, nel menù **Opzioni Sistema**. Il commutatore continua a ciclare sulle altre telecamere collegate; lampeggia il LED corrispondente alla telecamera in Video Loss.

Se viene a mancare la telecamera visualizzata, il commutatore ciclico continuerà, comunque, la ciclata, riprendendo dalla prima telecamera che trova, attivata da menù.

**Attenzione!** Se si è in fase di programmazione, sul monitor non verrà visualizzato alcun messaggio di allarme.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il dispositivo non si accende.	Controllare il collegamento all'alimentazione.
Non si riesce a visualizzare l'OSD	Controllare che sia collegata almeno una telecamera.
Durante la ciclata, non si vede una delle telecamere collegate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se la telecamera non è stata attivata nel menù <b>Configurazione Monitor</b> alla voce <b>Attivazione Telecamere</b>.</li> <li>Controllare che qualche malfunzionamento non sia stato segnalato perché è stato posto, contemporaneamente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Messaggi Lunghi = Off</b> nel menù <b>Opzioni Sistema</b></li> <li>- <b>Buzzer VL = Off</b> nel menù <b>Opzioni Sistema</b></li> </ul> </li> </ul>
Durante la videoregistrazione, dalla ciclata viene esclusa una telecamera.	Controllare se la telecamera non è stata attivata nel menù <b>Configurazione VCR</b> alla voce <b>Attivazione Telecamere</b> .
Il VCR registra solo alcune telecamere, non tutte.	Controllare l'impostazione di <b>VCR Act Tab</b> nel sottomenù <b>Opzioni</b> all'interno di <b>Configurazione Allarmi</b> .
Non si riesce ad eseguire la sincronizzazione.	Controllare che sia collegata la Telecamera 1 (all'ingresso 1 del dispositivo), perché è la telecamera di riferimento per la sincronizzazione.
In caso di Allarme e/o Video Loss, c'è solamente segnalazione tramite buzzer e non viene visualizzato alcun messaggio sul monitor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se è stato posto <b>Messaggi Lunghi = Off</b> nel menù <b>Opzioni Sistema</b>.</li> <li>Se si è in modalità Programmazione, non verrà, comunque, visualizzato un messaggio di Allarme.</li> </ul>
In caso di Allarme e/o Video Loss, c'è solamente messaggio sul monitor ma non segnalazione tramite buzzer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se è stato posto <b>Buzzer Allarme = Off</b> e <b>Buzzer VL = Off</b> nel menù <b>Opzioni Sistema</b>.</li> <li>Se arriva prima l'allarme e poi il Video Loss, partirà per prima la segnalazione di Allarme tramite il Buzzer Allarme.</li> </ul>
Non si riesce a fermare il buzzer di allarme tramite tastiera.	Si deve impostare <b>Reset KB = On</b> nel sottomenù <b>Opzioni</b> del menù <b>Configurazione Allarmi</b> , prima che si verifichi l'evento di allarme e non durante l'evento.
Anche in funzionamento normale, la ciclata è regolata dal Trigger VCR.	Controllare se è stato posto <b>Continuo = On</b> nel sottomenù <b>Configurazione Trigger</b> .

## Caratteristiche tecniche

### 6.1 Caratteristiche tecniche

Alimentazione	Da alimentatore mod. TLC/ALV: 230 Vac/13,8 Vdc 500 mA
Ingressi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 (mod. <b>ESWF-4</b>) oppure 8 (mod. <b>ESWF-8</b>) ingressi telecamera,</li> <li>• 4 (mod. <b>ESWF-4</b>) oppure 8 (mod. <b>ESWF-8</b>) ingressi allarme,</li> <li>• jack di alimentazione</li> <li>• connettore a vaschetta 25 poli (per descrizione I/O vd. par. successivo).</li> </ul>
Uscite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 uscite indipendenti (monitor, VCR)</li> <li>• 1 uscita <b>Allarme</b> a relè, 500 mA@24 V</li> <li>• 1 uscita <b>Video Loss</b> a relè, 500 mA@24 V</li> <li>• connettore a vaschetta 25 poli (per descrizione I/O vd. par. successivo).</li> </ul>
Interfaccia utente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tastiera 6 tasti con LED per mod. ESWF-4</li> <li>• Tastiera 10 tasti con LED per mod. ESWF-8</li> <li>• LED di accensione ON</li> <li>• Visualizzazione OSD</li> </ul>
Sincronizzazione telecamere	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sincronizzazione da VCR</li> <li>• Funzione di misurazione della fase del segnale video sugli ingressi.</li> </ul>
Temperatura di funzionamento	5÷40 °C
Dimensioni	L 307 x H 70 x P 156 mm
Peso	1,75 kg mod. ESWF-4 1,78 kg mod. ESWF-8

**Normative di riferimento:** CE 89/336; CE 73/23; 50/130 Parte 4.

#### • Pulizia

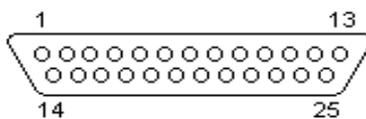
Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno leggermente inumidito con prodotto non a base alcolica, non contenente ammoniaca o altro solvente.

#### • Smaltimento

In caso di smaltimento, conferire il prodotto in una discarica autorizzata allo smaltimento di prodotti elettronici, presente nel proprio Comune; in caso di necessità, chiedere informazioni al proprio ufficio comunale per la N.U.

## 6.2 Connettore I/O

Viene di seguito riportata la tabella di piedinatura del connettore di I/O

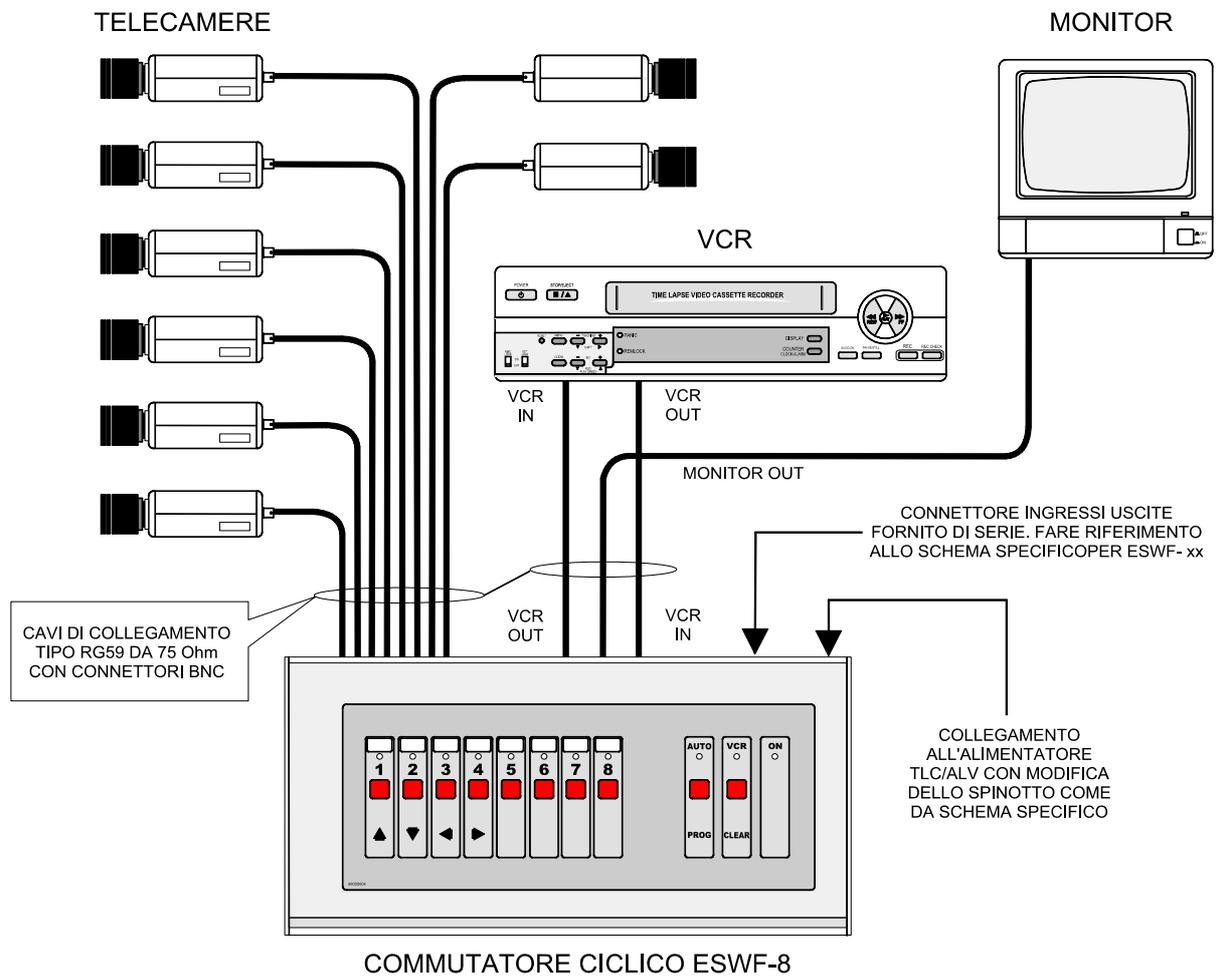


Pin	Funzione	Pin	Funzione
1	Allarme ingresso 1	14	TRIGGER
2	Allarme ingresso 2	15	GND
3	Allarme ingresso 3	16	GND
4	Allarme ingresso 4	17	GND
5	Allarme ingresso 5	18	GND
6	Allarme ingresso 6	19	GND
7	Allarme ingresso 7	20	GND
8	Allarme ingresso 8	21	GND
9	Reset allarmi	22	GND
10	+5 V (max 5 mA)	23	Relè video loss NC
11	Relè allarme NC	24	Relè video loss NA
12	Relè allarme NA	25	Relè video loss COMUNE
13	Relè allarme COMUNE	-	-

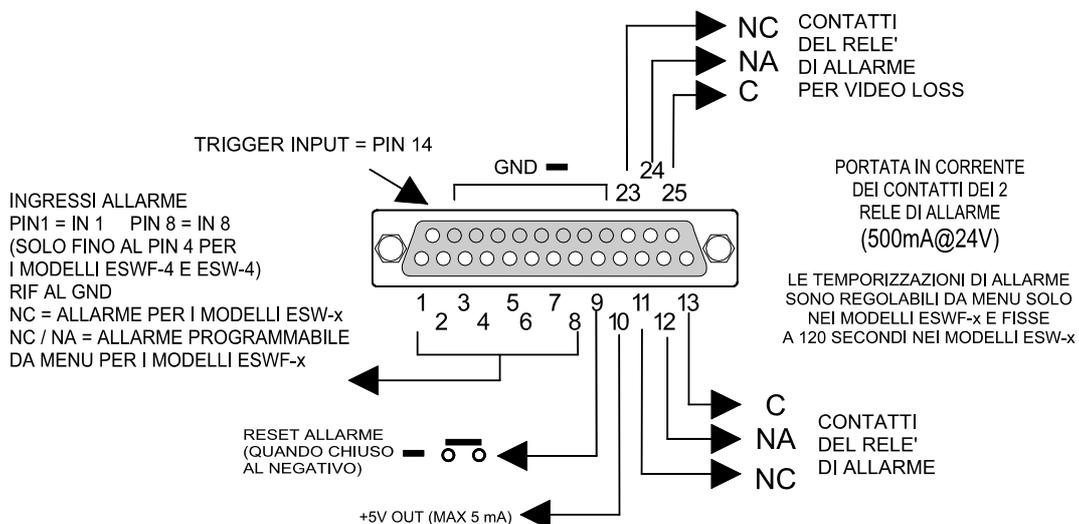
## Collegamenti

Lo schema riportato sotto si riferisce al mod. ESWF-8.

Per quanto riguarda il mod. ESWF-4, considerare 4 ingressi Telecamera e 4 ingressi Allarme.

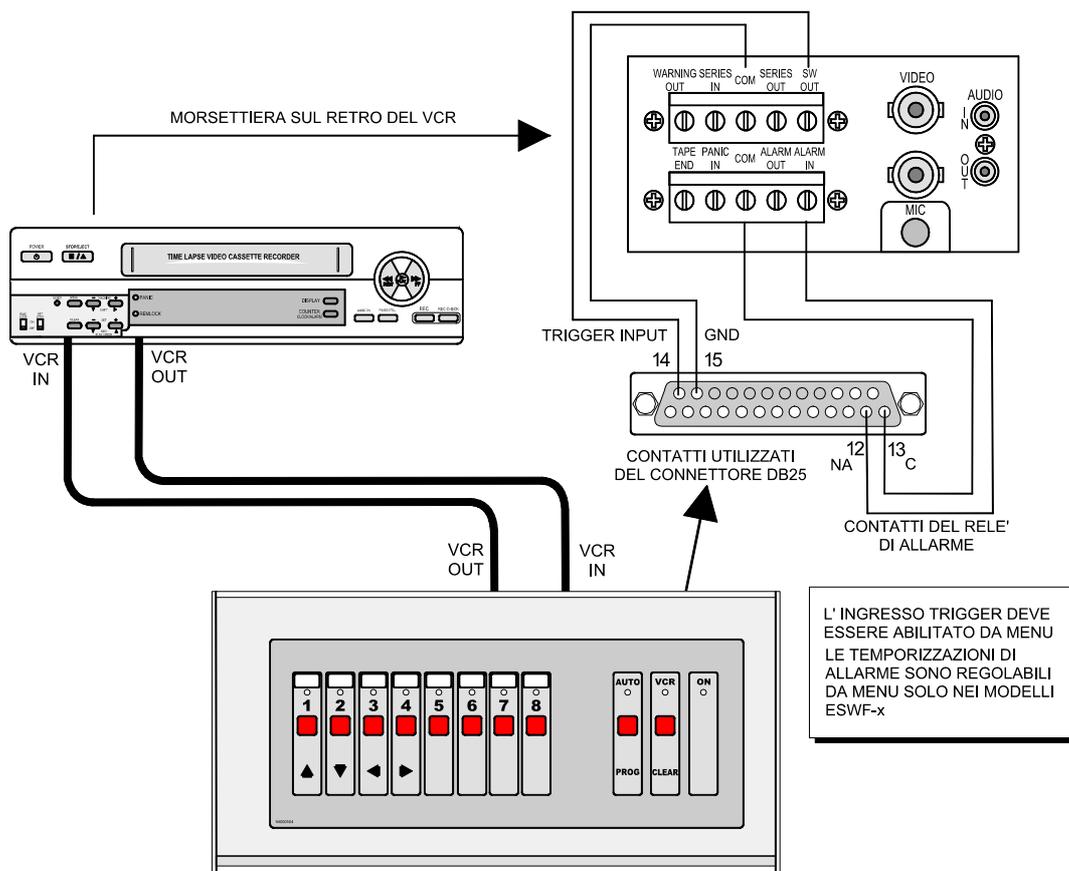


### TERMINAZIONI AL CONNETTORE DB25 SUL RETRO

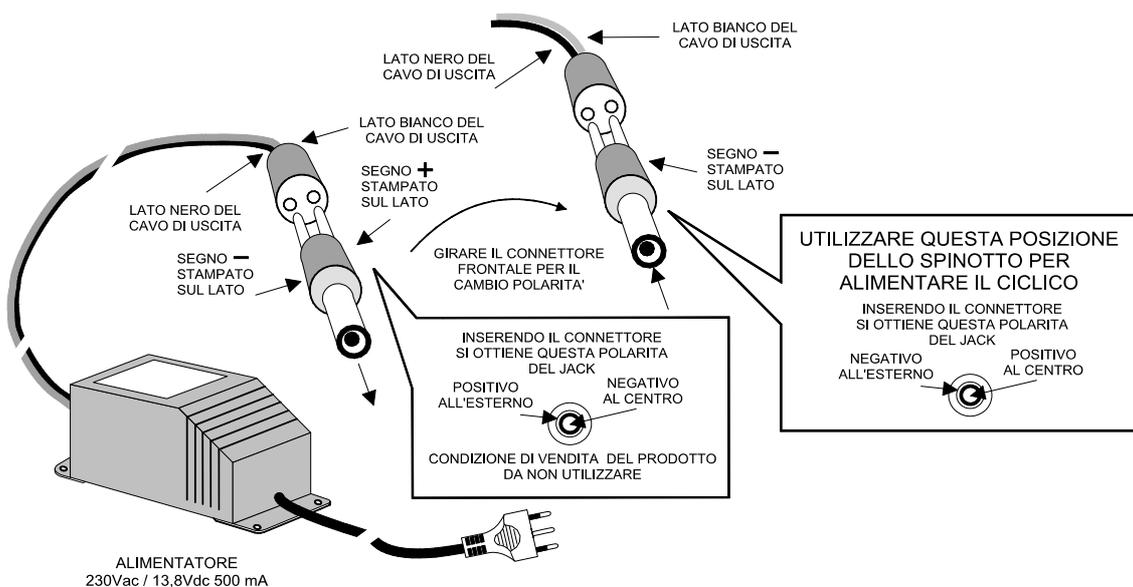


GLI INGRESSI TRIGGER, RESET ESTERNO SONO DA ABILITARE DA MENU

CONNESSIONI PARTICOLARI CON SINCRONIZZAZIONE DI UN VCR



COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTATORE TLC/ALV



## Tabelle riassuntive dei parametri

Configurazione Monitor	Valore impostato	Valore di default
Tempi ciclata range = (1÷240) s	Cam1 = Cam2 = Cam3 = Cam4 = Cam5 = Cam6 = Cam7 = Cam8 =	Cam1 = 2 Cam2 = 2 Cam3 = 2 Cam4 = 2 Cam5 = 2 Cam6 = 2 Cam7 = 2 Cam8 = 2
Attivazione Telecamere On/Off	Cam1 = Cam2 = Cam3 = Cam4 = Cam5 = Cam6 = Cam7 = Cam8 =	Cam1 = On Cam2 = On Cam3 = On Cam4 = On Cam5 = On Cam6 = On Cam7 = On Cam8 = On
Configurazione VCR	Valore impostato	Valore di default
Tempi ciclata range = (1÷240) s	Cam1 = Cam2 = Cam3 = Cam4 = Cam5 = Cam6 = Cam7 = Cam8 =	Cam1 = 1 Cam2 = 1 Cam3 = 1 Cam4 = 1 Cam5 = 1 Cam6 = 1 Cam7 = 1 Cam8 = 1
Attivazione Telecamere On/Off	Cam1 = Cam2 = Cam3 = Cam4 = Cam5 = Cam6 = Cam7 = Cam8 =	Cam1 = On Cam2 = On Cam3 = On Cam4 = On Cam5 = On Cam6 = On Cam7 = On Cam8 = On
Configurazione Allarmi	Valore impostato	Valore di default
Tipo contatto NC/NA	Allarme1 = Allarme2 = Allarme3 = Allarme4 = Allarme5 = Allarme6 = Allarme7 = Allarme8 =	Allarme1 = NA Allarme2 = NA Allarme3 = NA Allarme4 = NA Allarme5 = NA Allarme6 = NA Allarme7 = NA Allarme8 = NA
Opzioni	Allarm Cicl. = range = (0,5÷10) s	Allarm Cicl. = 1,5
	Allarm Reset = Range = (1÷120) s	Allarm Reset = 10

Configurazione Allarmi	Valore impostato	Valore di default
Opzioni	VCR Act. Tab. = On/Off	VCR Act. Tab. = Off
	Mode = MEMO/AUTO	Mode = MEMO
	Reset KB = On/Off	Reset KB = Off
	Reset Time = On/Off	Reset Time = On
	Reset Ext. = On/Off	Reset Ext. = Off
Configurazione Trigger	Valore impostato	Valore di default
	Trigger = On/Off	Trigger = Off
	Fronte = -/+ <b>Nota:</b> parametro da impostare solo se Trigger = On	Fronte = -
	Continuo = On/Off <b>Nota:</b> parametro da impostare solo se Trigger = On	Continuo = Off
Opzioni Sistema	Valore impostato	Valore di default
	Nomi Telecamere = On/Off	Nomi Telecamere = On
	Buzzer Allarme = On/Off	Buzzer Allarme = On
	Buzzer VL = On/Off	Buzzer VL = On
	Messaggi Lunghi = On/Off	Messaggi Lunghi = On
	Schermo Nero = On/Off	Schermo Nero = On
	Posizione OSD = AS/AD/BD/BS	Posizione OSD = BS
Sincron. Telecamere		Valore di default
	Telecamera1 = riferimento Telecamera2 = Telecamera3 = Telecamera4 = Telecamera5 = Telecamera6 = Telecamera7 = Telecamera8 = Segnare se sincronizzata	

Nomi Telecamere	Valore impostato	Valore di default
	Telecamera1 = Telecamera2 = Telecamera3 = Telecamera4 = Telecamera5 = Telecamera6 = Telecamera7 = Telecamera8 = Stringa di max. 8 caratteri	Telecamera1 = Cam1 Telecamera2 = Cam2 Telecamera3 = Cam3 Telecamera4 = Cam4 Telecamera5 = Cam5 Telecamera6 = Cam6 Telecamera7 = Cam7 Telecamera8 = Cam8
Test Telecamere	Valore impostato	Valore di default
	Telecamera1 = Telecamera2 = Telecamera3 = Telecamera4 = Telecamera5 = Telecamera6 = Telecamera7 = Telecamera8 = Segnare se controllate	

**Attenzione!** Per memorizzare effettivamente le impostazioni fatte, si deve **sempre** uscire dal Menù Principale, premendo il tasto **AUTO**. Ogni volta che si esce da un sottomenù, la pressione del tasto **AUTO** non comporta il salvataggio delle modifiche fatte fino a quel momento: per rendere effettive le modifiche, si deve uscire dal Menù Principale, sempre utilizzando il tasto **AUTO**.

Qualora venisse a mancare l'alimentazione prima di uscire dalla modalità di Programmazione, verranno perse tutte le modifiche. Il commutatore manterrà, comunque, la programmazione precedente.



Commutatori ciclici modd. ESWF-4 e ESWF-8 - MANUALE UTENTE - Edizione Aprile 2002

90011546

Le informazioni e le caratteristiche del prodotto non sono impegnative per la casa produttrice che si riserva il diritto di modificarle senza preavviso.

**El.Mo.** SpA Sistemi di sicurezza ed automazione industriale

Tel. +39 0499203333 (R.A.) - Fax +39 0499200306 - Ass. Tecnica +39 0499200426

Internet: <http://www.elmo.it>